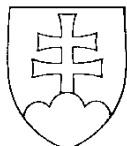


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 3256-14028/2017/Ant/570021005/Z8

Košice 09.05.2017



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods.3 písm. a) bod 10 a § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### **mení a dopĺňa i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 zo dňa 26.06.2006, zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3144/459-OIPK/2006-Ha/570021005/Z1 zo dňa 31.10.2006, č. 5349-28068/2008/Haj/570021505/Z2 zo dňa 02.09.2008, č. 6331-23903/2009/Mer/570021005/Z3 zo dňa 20.07.2009, č. 2961-3877/2010/Haj/570021505/Z4 zo dňa 17.02.2010, č. 4635-13678/2011/Haj/570021005/Z5 zo dňa 23.05.2011, č. 6746-26916/2011/Mil/570021505/Z6 zo dňa 22.09.2011, č. 7599-35450/2014/Mer/570021005/ZSP7 zo dňa 17.12.2014 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorými bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„ Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2“**  
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je :**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- udelenie zmeny súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1) V časti I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky sa bod č. 1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti nahrádza nasledovným znením:**

**1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

a) Základná priemyselná činnosť kategorizovaná podľa prílohy č.1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ ako **2.3.c Prevádzky na spracovanie železných kovov nanášaním ochranných povlakov z roztavených kovov so spracúvaným množstvom väčším ako 2 t surovej ocele za hodinu.**

**2) V časti I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky sa bod 2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia nahrádza nasledovným znením:**

**2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:**

Prevádzka je kategorizovaná:

- podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia, kategória 2. Výroba a spracovanie kovov, 2.9 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškového lakovania,  
Povrchové úpravy: c) nanášanie kovových alebo zliatinových vrstiev a povlakov kovov a ich zliatin okrem surovej ocele v tavenine s projektovanou kapacitou nanášania väčšou ako 1 000 kg/h

**3) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa pôvodné znenie bodu 2. Opis prevádzky nahrádza nasledovným znením:**

**2. Opis prevádzky**

Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2 pozostávajú z nasledujúcich technologických úsekov:

Zo vstupného úseku, ktorý zabezpečuje:

- Odvíjanie zvitkov na odvíjacom zariadení.
- Strihanie pásov, zváranie pásov a zásobovanie ocelového pásu vo vstupnom zásobníku.

Z procesného úseku, ktorý zabezpečuje:

- Tepelnú úpravu ocelového pásu v oxidačnej peci linky č. 1, vybavenej 2 x 25 ks stropnými horákmi a 10 ks bočnými horákmi na zemný plyn naftový (ďalej len „ZPN“) o celkovom výkone 2,6 MW, oxidačným žíhaním pri teplotách od 770 do 1050 °C, priamym ohrevom spalinami za účelom odstránenia organických zvyškov z povrchu ocelového pásu a súčasnej oxidácie jeho povrchu,
- Tepelnú úpravu ocelového pásu v redukčnej peci linky č. 1, rozdelenej do šiestich redukčných zón a dvoch udržiavacích zón, v redukčnej pecnej HNx atmosfére pri teplotách od 750 do 950°C za účelom vyredukovania metalického železa a rekryštalizačného žíhania. Ohrev pecnej atmosféry je zabezpečovaný pomocou 170 radiačných trubíc vybavených horákmi na ZPN o celkovom výkone 5,44 MW. Spaliny zo spaľovania ZPN sú z radiačných trubíc odvádzané prirodzeným ťahom do ovzdušia siedmymi samostatnými komínmi o výške 27 m.
- Tepelnú úpravu ocelového pásu v neoxidačnej peci linky č. 2, vybavenej 24 horákmi o celkovom výkone 6,14 MW, priamym ohrevom spalinami vznikajúcimi nedokonalým (neoxidačným) spaľovaním ZPN pri teplote od 750 do 1150 °C. Spaliny sú odvádzané cez spaľovaciu komoru slúžiacu na oxidáciu horľavých zložiek z nedokonalého spaľovania a rekuperátor pre ohrev spaľovacieho vzduchu neoxidačnej pece. Ochladené spaliny sú z rekuperátora odvádzané do ovzdušia do ovzdušia komínom o výške 25 m.
- Tepelnú úpravu ocelového pásu v redukčnej peci linky č. 2, konštrukčne riešenej rovnako ako redukčná pec pozinkovacej linky č. 1, v redukčnej pecnej HNx atmosfére pri teplotách od 750 do 950 °C za účelom vyredukovania metalického železa rekryštalizačným žíhaním. Ohrev pecnej atmosféry je zabezpečovaný pomocou 170 radiačných trubíc vybavených horákmi na ZPN o celkovom výkone 5,44 MW. Spaliny sú odvádzané prirodzeným ťahom do ovzdušia siedmymi samostatnými komínmi o výške 27 m. Na linke č. 2 sa pasivačný roztok nanáša na pozinkovaný pás v presnom chemickom nanášacom stroji (chemkoater) s dvoma nanášacími hlavami pre obe strany pásu pomocou valcov v smere alebo proti pohybu pásu.
- Nanášanie pasivačného roztoku na pozinkovaný ocelový pás na báze trojmocného chrómu na linke č.1 a na linke č.2 je uskutočňované v odsávanom pasivačnom zariadení pre každú linku samostatne.“
- Požadovanú hrúbku a kvalitu zinkového povlaku, meranie hrúbky zinkovej vrstvy a priame chladenie pozinkovaného pásu demineralizovanou vodou.

Z výstupného úseku, ktorý zabezpečuje:

- Požadovanú drsnosť, predĺženie a výtlačnosť pozinkovaného ocelového pásu pomocou valcovacej stolice typu Skin-pass.

- Nanášanie pasivačného roztoku na pozinkovaný ocel'ový pás na báze trojmocného chrómu na linke č. 1 a na linke č. 2 je uskutočňované v zakapotovanom pasivačnom zariadení pre každú linku samostatne. Pasivačný roztok recirkuluje v uzavretom okruhu. Prebytočný pasivačný roztok sa odstraňuje žmýkacími valcami a je odvádzaný do výstupnej nádrže. Odpadové plyny sú odvádzané do ovzdušia dvomi komínmi o výške 27 m.
- Nanášanie ochranného oleja na elektrostatickom olejovacom stroji na linke č. 2.
- Akumuláciu pozinkovaného ocel'ového pásu vo výstupnom zásobníku.
- Odstrihnutie zvarov gilotínovými nožnicami.
- Centrovanie a navíjanie pozinkovaného ocel'ového pásu na navíjačkách.

#### Výroba zmesi H2 a N2 (HNx atmosféra)

Výroba HNx atmosféry z bezvodého amoniaku (čpavku) pre linku č. 1 a linku č. 2 je uskutočňovaná v šiestich štiepičoch čpavku, umiestnených v samostatnom stavebnom objekte umiestnenom v hale prevádzky Zušľachťovne I o výkone cca  $6 \times 100 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  rozštiepeného čpavku.

Čpavok je dopravovaný potrubím zo skladu čpavku pod tlakom 0,6 - 0,9 MP a do odparovača na splnenie. Plynný čpavok je vedený z odparovača cez výmenník tepla do štiepiča čpavku, v ktorom sa vykonáva štiepenie čpavku na katalyzátore.

#### 4) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa v bode 4. Skladovanie surovín a zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami pôvodné znenie tabuľky č. 1 nahrádza nasledovným znením:

Tabuľka č.1

Názov suroviny:	Maximálne množstvo
Pasivačný roztok na báze trojmocného chrómu	7 x 1 m <sup>3</sup>
Zeolit	7 sudov po 200 kg
Prípravok na vlhčenie valcov	2 x 1 m <sup>3</sup>
Posypová soľ	100 kg

#### 5) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa v bode 4. Skladovanie surovín a zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami:

##### a) pôvodné znenie podmienky Skladovanie ropných látok mení nasledovne:

##### Skladovanie ropných látok

Na skladovanie olejov, mazadiel, opotrebovaných olejov, technického benzínu, antikorožného prípravku pre prevádzkovú potrebu slúži úložná a manipulačná plocha ropných látok, ktorá je zriadená v murovanej miestnosti o rozmeroch 12 m x 6 m ako samostatný objekt s oplechovanou konštrukciou, podlahou, strechou a záchytnou vaňou o objeme 0,8 m<sup>3</sup>. Celková maximálna skladovacia kapacita je 7 m<sup>3</sup> ropných látok. Najväčší objem skladovanej látky je 1 m<sup>3</sup>.

**b) z dôvodu neaktuálnosti sa ruší nasledovná veta:**

Stáčacie miesta nie sú zabezpečené v súlade všeobecným právnym predpisom vodného hospodárstva.

**6) V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, v bode 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky sa:**

**a) pôvodné znenie podmienok č. 3.2 a č. 3.4 menia nasledovne:**

**3.2** Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať, amoniak, katalyzátory na štiepenie amoniaku (na báze NiO, Fe<sub>2</sub>O<sub>4</sub>), zinkové ingoty, pasivačný prípravok na báze trojmocného chrómu, prípravok na vlhčenie valcov, zeolit, hydraulické, prevodové, kompresorové, a mazacie oleje, ochranný konzervačný olej, mazacie vosky a tuky, pre technologické účely tak, ako je to uvedené v bode B časti I. tohto rozhodnutia v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnnej kapacity podľa bodu A.3.1 časti I. tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

**3.4** Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií: zemný plyn, stlačený vzduch, dusík, elektrická energia, priemyselná voda, pitná voda, chladiaca voda, demineralizovaná voda, para, HNX atmosféra, „acetylén a kyslík“.

**b) z dôvodu neaktuálnosti rušia podmienky č. 3.7 a č. 3.8.**

**7) V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, sa v bode 5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami z dôvodu splnenia a neaktuálnosti ruší podmienka č. 5.7**

**8) V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, sa v bode 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia nahrádza podmienka č. 1.1 nasledovným znením:**

1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č.1. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL“),
- chróm a jeho zlúčeniny (okrem Cr<sup>VI</sup>) vyjadrené ako Cr (ďalej len „Cr“),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO<sub>x</sub> ako NO<sub>2</sub>“),
- oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý (ďalej len „SO<sub>2</sub>“),

Tabuľka č.1

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné Podmienky
oxidačná pec PZL č. 1	komín č. 573	TZL	20	1), 2)
		NO <sub>x</sub>	350	1)
		SO <sub>2</sub>	350	1)
		CO	500	1)
neoxidačná pec PZL č. 2	komín č. 574	TZL	20	1), 2)
		NO <sub>x</sub>	350	1)
		SO <sub>2</sub>	350	1)
		CO	500	1)

redukčná pec PZL č. 1	komín č. 541	TZL NO <sub>x</sub> SO <sub>2</sub> CO	neurčený 200 neurčený 100	3)  3)
redukčná pec PZL č. 2	komín č. 551	TZL NO <sub>x</sub> SO <sub>2</sub> CO	neurčený 200 neurčený 100	3)  3)
pasivačný úsek PZL č. 1	komín č. 548	Cr	1	1), 4)
pasivačný úsek PZL č. 2	komín č. 558	Cr	1	1), 4)

\*názov a číslo miesta vypúšťania emisií sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS),

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 17 % objemových.
- 2) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g.h<sup>-1</sup> a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 200 g.h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m<sup>-3</sup>.
- 3) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 3 % objemových.
- 4) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku Cr v odpadovom plyne 5 g.h<sup>-1</sup> a vyššom.

**9) V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, sa v bode 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia nahrádza podmienka č. 1.2 nasledovným znením:**

1.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať, že žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

**10) V časti II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník sa z dôvodu splnenia a neaktuálnosti ruší bod 1.**

**11) V časti II. Podmienky povolenia, sa bod D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov nahrádza nasledovným znením:**

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený zhromažďovať vyprodukované nebezpečné odpady len v súlade so súhlasom udeleným vo vydanom platnom rozhodnutí príslušného Okresného úradu podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie nebezpečných odpadov prednostne pred ostatnými.
3. Prevádzkovateľ je povinný odpady odovzdávať na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.

4. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva odpadov zavádzaním opatrení na predchádzanie ich vzniku, prípravou na ich opätovné použitie, ich zhodnocovaním na povoľovanej prevádzke resp. v iných technologických zariadeniach spoločnosti U.S. Steel Košice s.r.o.
5. Prevádzkovateľ je povinný, pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu z technológie výroby, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu s určením jeho zaradenia podľa Katalógu odpadov a určením bližších podmienok nakladania s ním.

**12) V časti II. Podmienky povolenia, sa v bode F. Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky nahrádza podmienka č. 11. nasledovným znením:**

11. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné Karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

**13) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 1. Kontrola emisií do ovzdušia nahrádza podmienka č. 1.1 nasledovným znením:**

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní musí predkladať na príslušný obvodný úrad životného prostredia a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
Cr	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
SO <sub>2</sub>	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
NO <sub>x</sub>	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)

HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláske MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu B.1 časť II. integrovaného povolenia.

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5–násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5–násobok limitného HT a nižší ako 10–násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší

ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.

- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho, či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky. Množstvá odobratej vzorky odpadového plynu v súlade s platnými normami STN EN.
- 3) Oprávnené metódy – ENPIS

**14) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 1. Kontrola emisií do ovzdušia ruší podmienka č. 1.2 a podmienka č. 1.5.**

**15) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 5. Kontrola prevádzky nahrádza podmienka č. 5.5 nasledovným znením:**

5.5 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby množstva vody používanej v technológií a produkovaného množstva priemyselných odpadových vôd na 1 tonu výrobku.

**16) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 7. Podávanie správ nahrádza podmienka č. 7.6 nasledovným znením:**

7.6 Prevádzkovateľ je povinný každoročne do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka zaslať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.

**17) Pôvodné znenie tabuľky Prevádzkové nádrže linka č. 2 v Prílohe č. 1 sa nahrádza nasledovným znením:**

Prevádzkové nádrže linka č. 2:

<u>Por. č. nádrže</u>	<u>Miesto skladovania</u>	<u>Znečisťujúca látka</u>	<u>Skladovacia kapacita v m<sup>3</sup></u>	<u>Typ nádrže</u>	<u>Rok uvedenia do prev.</u>	<u>Zabezpečenie ochrany ŽP</u>
1	Akustanica – výstup navijacky	Hydraulický olej	1,56	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná.
2	Akustanica – centrovania navijacky	Hydraulický olej	0,259	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná so záchytnou vaňou.
3	Akustanica – vstup	Hydraulický olej	2,38	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná.

<u>Por. č. nádrže</u>	<u>Miesto skladovania</u>	<u>Znečisťujúca látka</u>	<u>Skladovacia kapacita v m<sup>3</sup></u>	<u>Typ nádrže</u>	<u>Rok uvedenia do prev.</u>	<u>Zabezpečenie ochrany ŽP</u>
4	Centrovanie vstupu	Hydraulický olej	0,051	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná, pod ktorou je umiestnená nádrž s por. č. 5.
5	Centrovanie vstupu – záchytná vaňa	Hydraulický olej	0,044	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Záchytná nádrž, z ktorej sa uniknutá látka prečerpáva do sudu a ďalej sa s ňou zaobchádza ako s odpadom..
6	AKU SKINPASS č.2	Hydraulický olej	4,848	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1993	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná, spolu s čerpadlami sa nachádza v ocelevej havarijnej nádrži.
7	AKU SKINPASS č.1	Prevodový olej	2,478	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1993	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná, nachádza sa v ocelevej havarijnej nádrži.
8	Akustanica – centračka chlad. pásu	Hydraulický olej	0,245	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná, pod ktorou je umiestnená nádrž s por. č. 9.
9	Akustanica – centračka chlad. pásu – záchytná vaňa	Hydraulický olej	0,083	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	1968	Záchytná nádrž, z ktorej sa uniknutá látka prečerpáva do sudu a ďalej sa s ňou zaobchádza ako s odpadom.
10	Pasivácia - záchytná nádrž	Pasivačný roztok	33	betónová jednoplášťová, podzemná, beztlaková	1968	Zberná nádrž, z ktorej sa voda prečerpáva na NS SVa.
11	Nádrž na výstupe linky – olej. stroj	Protikorózný prípravok	1,296	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	2000	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, je vizuálne kontrolovateľná.
12	Akustanica – výstup navíjačky	Hydraulický olej	0,8	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	2015	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, oceľová záchytná vaňa pre zachytenie celého objemu 0,8 m <sup>3</sup> .
13	Akustanica novej navíjačky	Hydraulický olej	0,8	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	2015	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, oceľová záchytná vaňa pre zachytenie celého objemu 1,5 m <sup>3</sup> .
14	Akustanica chemkoatera	Hydraulický olej	0,25	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	2016	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, oceľová záchytná vaňa pre zachytenie celého objemu 0,25 m <sup>3</sup> .
15	Pasivácia – prípravná nádrž	Pasivačný roztok	1,5	Nerezová, jednoplášťová, beztlaková, nadzemná	2016	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom
16	Pasivácia – pracovná nádrž	Pasivačný roztok	0,1	Nerezová, jednoplášťová, beztlaková, nadzemná	2016	oceľová záchytná vaňa pre zachytenie celého objemu 0,1 m <sup>3</sup> .

**18) Príloha č. 2 Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na povoloovanej prevádzke sa ruší.**

**19) V celom integrovanom povolení sa mení:**

pojem „nebezpečná látka“ na pojem „znečisťujúca látka“ v príslušných tvaroch a pojem „obvodný úrad životného prostredia“ na pojem „Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie“.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

### **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 a § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 zo dňa 26.06.2006 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Pozinkovacia linka č.1,2“, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 10.02.2017.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. j) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o udelenie súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice a Mestskú časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca a dotknuté orgány Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice a Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice o začatí konania listom č. 3256-9520/57/2017/Ant/Z8 zo dňa 22.03.2017, doručeným v dňoch 30.03.2017 a 31.03.2017 a zároveň v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. IŽP Košice súčasne oznámil, že podľa § 11 ods. 4 písm. d) bod 5 zákona č. 39 / 2013 Z. z. o IPKZ môžu účastníci konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania

Keďže o nariadenie ústneho pojednávania z účastníkov konania nikto nepožiadala, IŽP Košice ho nenariadil.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predmetnej zmene zaslané tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mesto Košice, ktoré vo svojom stanovisku č. MK/A/2017/11278-2 zo dňa 24.04.2017 doručeného na IŽP Košice dňa 03.05.2017 uviedlo, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku za podmienky plnenia požiadaviek vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia. Tie sú zapracované v platnom znení integrovaného povolenia pre prevádzku „Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2“.
- Mestská časť Košice - Šaca, ktorá vo svojom stanovisku č. 491/2017/PRED/Iž zo dňa 13.04.2017 doručeného na IŽP Košice dňa 20.04.2017 uviedla, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku bez námietok.
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSOO vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2017/014479 zo dňa 21.04.2017 doručeného na IŽP Košice dňa 26.04.2017, v ktorom uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia bez pripomienok.
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2017/018195 zo dňa 04.04.2017 doručeného na IŽP Košice dňa 07.04.2017, v ktorom uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia za splnenia podmienky, že sa v celom texte rozhodnutia nahradí názov „obvodný úrad životného prostredia“ názvom „Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie“.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o udelenie zmeny súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

Účastníci konania:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor GM pre environment Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16 Košice – Šaca

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice